



NOME DEL PRODOTTO

DuraSoft® 3 LiteTint, DuraSoft® 3 Colors, DuraSoft® 3 ColorBlends®, DuraSoft® 3 Colors Extra, DuraSoft® 3 OptiFit Toric, DuraSoft® 3 OptiFit Toric Colors, DuraSoft® 3 OptiFit Toric ColorBlends®, DuraSoft® 3 Special Lens

MATERIALE E CONFEZIONE

Le lenti a contatto morbide DuraSoft® 3 contengono il 45% di **phemfilcon A** e il 55% di acqua.

Le lenti DuraSoft® 3 LiteTint e DuraSoft® 3 OptiFit Toric sono colorate con **phthalocyanine green**.

Le lenti colorate DuraSoft® 3 (incluse le DuraSoft® 3 Special Lens) sono colorate con i seguenti additivi (da soli o associati): **iron oxides, chromium oxide green, titanium dioxide, [phthalocyaninato (2-)] copper, phthalocyanine green, carbazole violet**.

Le lenti DuraSoft® 3 sono confezionate in singoli flaconcini di vetro contenenti soluzione salina isotonica tamponata con **sodium bicarbonate** e sono sterilizzate in autoclave. **STERILE** Non utilizzare se il sigillo di sicurezza risulta manomesso. La confezione del prodotto contiene gomma naturale secca.

INDICAZIONI D'USO

Le lenti DuraSoft® 3 LiteTint sono destinate all'uso diurno per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari, con lieve astigmatismo che non interferisce con la visione.

Le lenti DuraSoft® 3 colorate sono destinate all'uso diurno per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari, e sono altresì destinate a chi necessita di un'ulteriore correzione per specifiche condizioni, quali coloboma e aniridia.

Le lenti DuraSoft® 3 OptiFit Toric sono destinate all'uso diurno per la correzione ottica in persone che non presentano patologie oculari, che necessitano di una correzione addizionale per l'astigmatismo.

Le lenti DuraSoft® 3 Special Lens sono destinate all'uso diurno con o senza correzione ottica per persone che necessitano di una terapia occlusiva o cosmetica in presenza di seria cicatrice corneale, diplopia, coloboma etc.

INDICAZIONI D'USO

USO DIURNO - (meno di 24 ore durante lo stato di veglia). La durata del periodo d'uso deve essere incrementata gradualmente, fino al raggiungimento del massimo consigliato.

LE LENTI DEVONO ESSERE TOLTE PRIMA DI ANDARE A DORMIRE.

Nell'interesse del mantenimento della salute e la sicurezza dei vostri occhi, la sostituzione delle lenti dovrebbe essere determinata dallo specialista di fiducia.

CIBA VISION raccomanda di gettare e sostituire le lenti DuraSoft® 3 con un paio nuovo ogni 9-12 mesi come indicato dallo specialista di fiducia.

MANIPOLAZIONE DELLE LENTI

Le istruzioni dettagliate per l'inserimento e la rimozione delle lenti a contatto dovrebbero essere fornite dallo specialista di fiducia.

Lavare e asciugare sempre le mani prima di manipolare le lenti. Verificare che la lente non sia capovolta e che sia la lente corretta per quell'occhio. Esaminare le lenti prima di indossarle e non utilizzarle se sono danneggiate.

Prima di rimuovere le lenti, verificare che le mani siano completamente asciutte. Ammicciare più volte guardando verso l'alto e fare scivolare la lente sulla parte bianca dell'occhio. Rimuovere la lente prendendola delicatamente tra il pollice e l'indice.

Se la lente si sposta dal centro dell'occhio, chiudere l'occhio e massaggiare delicatamente la palpebra per riportare la lente nella posizione centrale. Se il problema persiste, consultare lo specialista di fiducia.

Non usare mai pinzette, ventose, oggetti taglienti o le unghie per rimuovere le lenti dal portallenti o dagli occhi.

SE CI SI ADDORMENTA INDOSSANDO LE LENTI

Se ci si addormenta accidentalmente per un breve periodo indossando le lenti, è improbabile che si manifestino effetti avversi. Tuttavia al risveglio è possibile avvertire lenti come secche, disidratate. Per porvi rimedio è sufficiente battere le palpebre più volte.

PRENDERSI CURA DELLE LENTI

- LA CORRETTA MANUTENZIONE DELLE LENTI È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA.
- DISINFETTARE le lenti ad ogni rimozione, per distruggere germi nocivi e per un uso sicuro e confortevole.
- Lo specialista di fiducia può consigliare una PULIZIA e RISCACQUO in fasi separate per rimuovere agenti contaminanti dalla superficie della lente. Le lenti possono inoltre necessitare una pulizia enzimatica periodica, per rimuovere le proteine.
- Lo specialista di fiducia sceglierà il sistema per la manutenzione delle lenti più idoneo. CIBA VISION raccomanda l'utilizzo dei prodotti seguenti con le lenti DuraSoft® 3:

Soluzioni disinfettanti al perossido di idrogeno:

AOSEPT® Plus

Soluzioni per la pulizia e la disinfezione chimica a freddo

SOLOCARE® AQUA

Soluzioni per il risciacquo

SoftWear® Saline Plus

Compresse per la rimozione delle proteine

UNIZYME™

Gocce lubrificanti e umettanti

AQuify®

- Consultare lo specialista di fiducia prima di utilizzare qualsiasi altro prodotto per la manutenzione delle lenti.
- Non alternare o mescolare prodotti per la manutenzione delle lenti appartenenti a sistemi diversi.
- Utilizzare soltanto prodotti per la disinfezione di lenti a contatto morbide, attenendosi alle istruzioni fornite dal produttore.
- NON UTILIZZARE IL CALORE NÉ PRODOTTI FORMULATI PER LENTI RIGIDE O RIGIDE GAS-PERMEABILI.

Ricordare sempre quanto segue:

- Lavare, risciacquare ed asciugare sempre le mani prima di manipolare le lenti a contatto.
- Non conservare mai le lenti per tutta la notte solo nella soluzione salina. La soluzione salina NON protegge le lenti dai germi né gli occhi da eventuali infezioni.
- Non riutilizzare la soluzione già usata contenuta nel portallenti.
- Non utilizzare mai soluzioni dopo la data di scadenza.
- Risciacquare ogni giorno il portallenti con soluzione salina sterile o soluzione unica e, se indicato, lasciarlo asciugare all'aria. Ciò contribuirà ad evitare contaminazione e gravi lesioni oculari.
- Sostituire regolarmente il portallenti.

SE NON SI PORTANO LE LENTI PER ALCUNI GIORNI, seguire le istruzioni del programma di disinfezione e, se necessario, pulire e disinfettare di nuovo le lenti, prima di rimetterle.

COSA FARE IN CASO DI LENTI DISIDRATATE

Se una lente a contatto è esposta all'aria senza essere indossata, può diventare secca e friabile e dovrà essere reidratata. Se la lente aderisce ad una superficie, applicare soluzione salina prima di manipolarla. Per reidratare la lente:

- Manipolare la lente con attenzione.
- Adagiare la lente nel portallenti e lasciarla immersa nella

- soluzione consigliata per il risciacquo e la conservazione per almeno 30 minuti, fino a quando tornerà morbida.
- Pulire e disinfettare la lente reidratata prima di indossarla nuovamente.
- Se la lente provoca fastidio o se non si reidrata, occorrerà gettarla e sostituirla con una nuova, oppure consultare lo specialista di fiducia.

QUANDO NON UTILIZZARE LE LENTI

Le lenti non devono essere indossate in concomitanza con alcune condizioni di salute o ambientali. Le condizioni che possono interferire con un uso sicuro delle lenti a contatto, sono:

- Allergia, infiammazione, infezione o irritazione all'interno o intorno all'occhio o alle palpebre.
- Periodi di cattiva salute, come forti raffreddori o influenza.
- Uso di alcuni farmaci, inclusi farmaci oftalmici.
- Lacrimazione insufficiente (secchezza oculare).
- Ambienti eccessivamente asciutti o polverosi, che possono rendere poco confortevole l'utilizzo delle lenti.
- Sport acquatici senza l'uso di occhiali da piscina.

Consultare il proprio specialista di fiducia su queste o altre condizioni.

PROBLEMI POSSIBILI

Anche se le lenti a contatto morbide offrono numerosi vantaggi a chi le indossa, è possibile che si manifestino inconvenienti, riconoscibili in una o più delle seguenti condizioni:

- Sensazione di corpo estraneo
- Lenti fastidiose
- Rossore oculare
- Sensibilità alla luce
- Brucciore, fitte, prurito o lacrimazione accentuata
- Riduzione dell'acuità visiva
- Arcobaleno o aloni intorno alle luci
- Aumento della secrezione oculare
- Fastidio/dolore
- Secchezza oculare grave o persistente

Questi sintomi, se ignorati, possono provocare complicanze gravi.

CHE COSA FARE SE SI MANIFESTA UN PROBLEMA

Se si verifica uno dei sintomi precedenti:

- RIMUOVERE IMMEDIATAMENTE LA LENTE (O LE LENTI).**
- Se i fastidi o i problemi cessano, indossare una lente nuova.
- Se la(e) lente(i) è in qualche modo danneggiata, NON riutilizzarla(le), ma sostituirla(le) con una lente(i) nuova o consultare lo specialista di fiducia.
- Se la(e) lente(i) è(sono) sporca(che) o presenta ciglia o altri corpi estranei, o se il problema scompare e la(e) lente(i) non appare danneggiata, è sufficiente sciacquarla bene e disinfettarla prima di indossarla nuovamente.
- Se i sintomi citati persistono dopo l'inserimento della(e) lente(i) nuova(e), rimuovere la(e) lente(i) **IMMEDIATAMENTE** e consultare tempestivamente il proprio specialista di fiducia. Potrebbe essere presente una condizione seria quale infezione, ulcera corneale o irite. Queste condizioni potrebbero progredire rapidamente, provocando la perdita permanente della vista. Reazioni meno gravi quali abrasioni, colorazioni epiteliali e congiuntiviti batteriche, devono essere affrontate e trattate tempestivamente per evitare complicanze.
- La secchezza occasionale può essere risolta ammiccando più volte o utilizzando gocce lubrificanti o umettanti (come AQuify®). Se la secchezza persiste consultare lo specialista di fiducia.
- Se una lente aderisce (smette di muoversi) applicare alcune gocce di soluzione lubrificante e aspettate finché la lente non inizia a muoversi liberamente nell'occhio prima di cercare di rimuoverla. Se la lente continua ad aderire, contattare IMMEDIATAMENTE lo specialista di fiducia.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Il rischio di un possibile inconveniente può essere ridotto riconoscendo i segni e facendo riferimento alla sezione precedente "Che cosa fare se si manifesta un problema". L'utilizzo di lenti a contatto aumenta il rischio di infezioni oculari. Il fumo aumenta il rischio di insorgenza di ulcera corneale per i portatori di lenti a contatto

COSE IMPORTANTI DA RICORDARE

- Non scambiare le proprie lenti con nessuno poiché potrebbero diffondersi microorganismi che possono portare a seri problemi di salute oculare.
- Controllare regolarmente i propri occhi per assicurarsi che abbiano un aspetto sano, non diano fastidio e che la visione sia nitida.
- Si raccomanda ai portatori di lenti a contatto di recarsi regolarmente dal proprio specialista come indicato.
- Non utilizzare le lenti dopo la data di scadenza.
- In condizioni di poca luce i portatori di lenti colorate potrebbero riscontrare una visione ridotta degli oggetti a basso contrasto.
- Annotare la corretta gradazione della lente per ciascun occhio.
- Prestare attenzione all'uso di saponi, lozioni, creme, cosmetici o deodoranti, poiché possono provocare irritazione se vengono a contatto con le lenti.
- Inserire le lenti **prima** di truccarsi e rimuoverle **prima** di struccarsi.
- Evitare l'utilizzo di prodotti spray vicino agli occhi quando si indossano le lenti, poiché potrebbero provocare irritazione.
- Consultare lo specialista di fiducia per l'utilizzo delle lenti durante le attività sportive, incluso il nuoto.
- In caso di esposizione a vapori nocivi o irritanti, rimuovere le lenti.
- Le lenti a contatto non devono mai entrare in contatto con acqua non sterile (inclusa l'acqua di rubinetto e saliva) in quanto possono verificarsi contaminazioni microbiche che potrebbero provocare danni permanenti agli occhi.
- Informare il proprio datore di lavoro che si indossano le lenti a contatto, in particolare se il lavoro prevede l'impiego di dispositivi di protezione oculare.
- Non indossare le lenti DuraSoft® 3 mentre si dorme.



Fabbricante:
CIBA VISION Corporation
Duluth, Georgia 30097, USA



Mandatario per l'UE:
CIBA VISION GmbH
63868 Grosswallstadt, Germania

Distribuito da:
CIBA VISION S.r.l. Via E. Mattei, 11
30020 Marcon (Ve)

Proof 2 del 26/02/2008

Abbreviazioni per le specifiche delle lenti:

PWR	Potere
SPH	Sfera
BC	Curva Base
DIA	Diametro
CYL	Cilindro
AXIS	Asse